

applying measures to direct its exports in such a manner as to increase its earnings of currencies which it can use without deviation from the provisions of Article XIII.

5. A contracting party shall not be precluded by Articles XI to XV, inclusive, or by Section B of Article XVIII, of this Agreement from applying quantitative restrictions:

- (a) having equivalent effect to exchange restrictions authorized under Section 3(b) of Article VII of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund, or
- (b) under the preferential arrangements provided for in Annex A of this Agreement, pending the outcome of the negotiations referred to therein.

Article XV.

Exchange Arrangements.

1. The Organization shall seek co-operation with the International Monetary Fund to the end that the Organization and the Fund may pursue a co-ordinated policy with regard to exchange questions within the jurisdiction of the Fund and questions of quantitative restrictions and other trade measures within the jurisdiction of the Organization.

2. In all cases in which the Organization is called upon to consider or deal with problems concerning monetary reserves, balances of payments or foreign exchange arrangements, it shall consult fully with the International Monetary Fund. In such consultations, the Organization shall accept all findings of statistical and other facts presented by the Fund relating to foreign exchange, monetary reserves and balances of payments, and shall accept the determination of the Fund as to whether action by a contracting party in exchange matters is in accordance with the Articles of Agreement of the International Monetary Fund, or with the terms of a special exchange agreement between that contracting party and the Organization. The Organization, in reaching its final decision in cases involving the criteria set forth in paragraph 2(a) of Article

B, være udelukket fra at anvende foranstaltninger med henblik på at lede sin udførsel på en sådan måde, at det forøger indtjeningen af valuta, som den kan anvende uden afvigelse fra bestemmelserne i artikel XIII.

5. En kontraherende Part skal ikke ved denne Overenskomsts artikler XI til XV inklusive eller artikel XVIII, afsnit B, være udelukket fra at anvende kvantitative restriktioner:

- a) som har en virkning svarende til valuta-restriktioner, der er tilladt i medfør af afsnit 3 b) i artikel VII i Overenskomsten om Den Internationale Valutafond, eller
- b) i henhold til præferenceordninger, omhandlet i denne Overenskomsts tillæg A, indtil resultatet af de deri omhandlede forhandlinger foreligger.

Artikel XV.

Valutaordninger.

1. Organisationen skal søge samarbejde med Den Internationale Valutafond, så at Organisationen og Fonden kan følge en koordineret politik med hensyn til valutaspørgsmål indenfor Fondens forretningsområde og med hensyn til spørgsmål om kvantitative restriktioner og andre handelsforanstaltninger indenfor Organisationens forretningsområde.

2. I alle tilfælde, hvor Organisationen opfordres til at overveje eller behandle spørgsmål vedrørende valutareserver, betalingsbalancer eller foranstaltninger vedrørende fremmed valuta, skal den i fuld udstrækning rådføre sig med Den Internationale Valutafond. Ved sådanne rådslagninger er Organisationen forpligtet til at anerkende alle faktiske oplysninger vedrørende statistiske og andre forhold med hensyn til fremmed valuta, valutareserver og betalingsbalancer, som forelægges af Fonden, og den skal acceptere Fondens afgørelse af, hvorvidt en kontraherende Parts foranstaltninger med hensyn til valutaspørgsmål er i overensstemmelse med Overenskomsten om Den Internationale Valutafond eller med bestemmelserne i en særlig valutaoverenskomst mellem den kontraherende Part og Organisationen. Organisationen skal ved